

VORGABEN GVFI
INPUTS BY GVFI

Artikel Nr. GVFI INT / GVFI EU: **486313**
 Item no GVFI INT / GVFI EU:

Artikelkurzbezeichnung: **LAMMGIGOT OHNE BEIN TIEFGEKÜHLT**
 Article short description

Artikel Beschreibung	item description
Lammgigot ohne Bein "tunnel boned" ohne Huft / mit Huft ohne Haxen ohne Beckenknochen Fettauflage max. 3mm ohne ausgefranste Fleischstücke sauberer Schnitt ohne Blutflecken und anderen Verunreinigungen 1 Stück per VP 14-16 kg per Karton Zielgewicht	Lamb leg boneless "tunnel boned" chump off or on shank off aitch bone off max. 3mm fat cover frayed ends removed clean cut without bloody stains or other contaminants 1 pc per VP 14-16 kg per carton catch weight

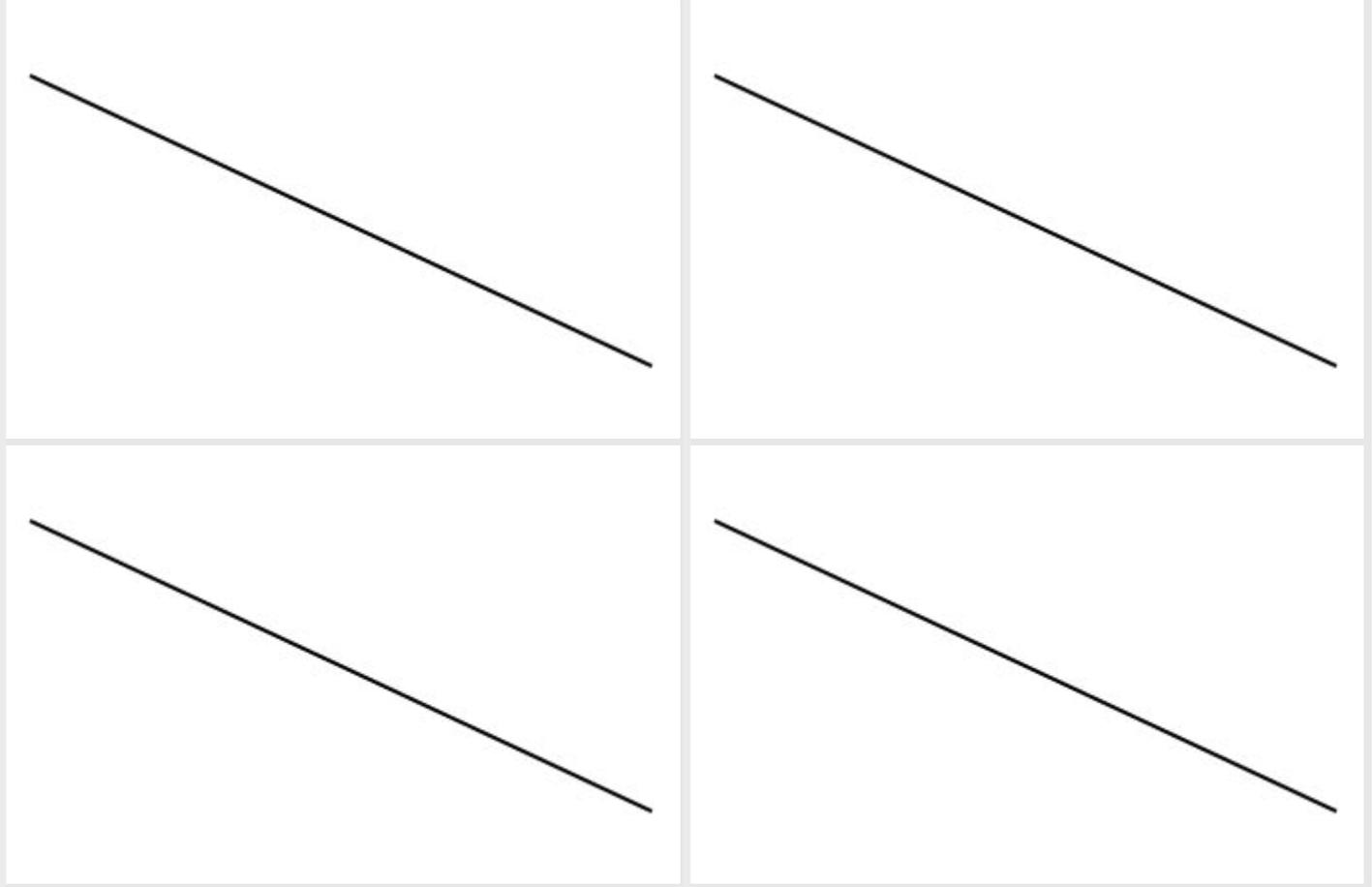
Sachbezeichnung gemäss LKV / Description as per LKV	Lammgigot tiefgekühlt, zum Erhitzen
Zutaten / Ingredients	100% Lammfleisch / lamb meat
Haltbarkeitsfrist total / Shelf life total	24-36 Monate / months (Lieferantenspezifisch / supplier specific)
Haltbarkeitsfrist bei -18°C / Shelf life if kept at -18°C	24-36 Monate / months (Lieferantenspezifisch / supplier specific)
Lagertemperatur / Storage temperature	min. -18°C
Transporttemperatur / Temperature of transport	min. -18°C
Kaliber / Schnitt / Weight range - Cut	unkalibriert / not calibrated
Herkunft / Origin	Neuseeland / New Zealand

Fotos: Produkt / Pictures: Product



VORGABEN GVFI
INPUTS BY GVFI

zusätzliche Fotos: Produkt / additional pictures: product



Mikrobiologische Richtwerte / Microbiological reference values

Keimart / Kind of germs max. Keimzahl KBE/g - max. germs CFU/g	Richtwert reference value	Bemerkungen remarks / comments
Escherichia coli / Escherichia coli	1000	

Etikettierung / Labelling

Für die einzelnen Produktgruppen gelten die Etikettierungsanforderungen gemäss Dokument AW 1.1.601 "Kennzeichnungsrichtlinien - Broschüre für Lieferanten" der GVFI International AG.

In addition we apply the labeling standards for each product group mentioned in our document WI 1.1.601 "Identification guidelines brochure for suppliers".

ZUSATZANGABEN LIEFERANT
COMPLETION BY SUPPLIER

Artikel Nr. Lieferant:
 Item no. supplier

Herkunft des Fleisches: NZ
 Origin of meat

Produktionsland: NZ
 Country of production

Metalldetektion: ja / yes nein / no
 Metal detection

LDV - Deklaration / ALO - Declaration

**Gemäss Lieferschein oder Rechnung
 der GVFI International AG.**

**According to delivery note or invoice
 of GVFI International AG.**

Herstellungsverfahren
 Manufacturing process

Schlachtung, Zerlegung, Zuschnitt, Vakuum verpacken, in Karton legen, tiefgefrieren

slaughtering, jointing, cutting, vacuum packaging, boxing, deep freezing

Nährwerte (ca. pro 100g) Nutritional values (ca. per 100g)	<input checked="" type="checkbox"/> berechnet calculated	<input type="checkbox"/> analytisch ermittelt analytically determined
Energie / energy	872 kJ	208 kcal
Eiweiss / protein		18.2 g
Kohlenhydrate / carbo hydrates		g
Zucker / sugar		g
Fett / fat		15.2 g
gesättigte Fettsäuren / saturated fatty acids		7.3 g
einfach ungesättigte Fettsäuren / monounsat. fatty acids		6.2 g
mehrf. ungesättigte Fettsäuren / polyunsat. fatty acids		0.7 g
mehrwertige Alkohole / sugar alcohols		g
Stärke / starch		g
Balaststoffe / roughage		g
Kochsalz / sodium		g

Zusammensetzung (Angaben in %):
 Composition (in %)

100% Lammfleisch
 100% lamb meat

Keimreduzierende Verfahren:
 Germ-reducing procedures

Bemerkungen, Zeit, Temperatur, Name des Zusatzstoffes, etc.
 Remark, time, temperature, additives

Hitzebehandlung (z.B. heisses Wasser, Wasserdampf)
 heating treatment (hot water, steam) ja / yes nein / no

Begasen mit Schutzgas
 protective gas ja / yes nein / no

Einlegen in Salzlake oder trocken salzen
 brine or salted ja / yes nein / no

aW-Wert senken (trocknen, salzen, räuchern etc.)
 aW-value reduction (drying, salting, fumigate) ja / yes nein / no

Andere
 Others ja / yes nein / no

ZUSATZANGABEN LIEFERANT
COMPLETION BY SUPPLIER

Allergene Zutaten Allergenic Substances	enthält Contains	enthält keine does not contain	kann Spuren enth. may contain traces	Wenn ja, in welcher Menge und Zutat If yes, quantity and substance
Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel) und daraus hergestellte Produkte -> präzisieren Cereals containing gluten (wheat, rye, barley oat, spelt) as well as products from them -> specify	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Milch und daraus hergestellte Produkte (einschliesslich Lactose) Milk and products from it (including lactose)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Eier und daraus hergestellte Produkte Eggs and products from it	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fische und daraus hergestellte Produkte -> präzisieren Fish and products from fish -> specify	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Krebstiere und daraus hergestellte Produkte Crustaceans and products from them	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sojabohnen und daraus hergestellte Produkte -> präzisieren Soy and products from it -> specify	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Erdnüsse und daraus hergestellte Produkte Peanuts and products from them	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Schalenfrüchte (Walnüsse, Haselnüsse, Mandeln, Pistazien, Kaschunüsse, Pecannüsse, Paranüsse, Macadamianüsse) und daraus hergestellte Produkte -> präzisieren Nuts (walnuts, Hazel nuts, almonds, pistachios, cashews, pecan, Brazil nuts, Macademias) and products from them -> specify	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sesamsamen und daraus hergestellte Produkte Sesame and products from it	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sellerie und andere Lebensmittel aus der Familie der Doldenblütler und daraus hergestellte Produkte (einschliesslich Selleriesalz) Celery and other products from plant species of the family Apiaceae (including celery salt)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Schwefeldioxide und Sulfite (Konzentrationen als SO2 angeben) Sulphur dioxide and sulphites (concentrations indicated as SO2)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Lupine und Lupinererzeugnisse Lupine and products from it	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse Mustard and products from it	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse Mollusca and products from it	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

ZUSATZANGABEN LIEFERANT
COMPLETION BY SUPPLIER

Ernährungsinformation / nutritional information

Ist das Produkt geeignet für folgende Ernährungsweisen?
Is the product suitable for the following diets?

Koscher zertifiziert (gemäss Jüdischem Recht) ja yes nein no
Kosher certified (according to Jewish dietary law)

Halal zertifiziert (gemäss Islamischem Recht) ja yes nein no
Halal certified (according to Islamic law)

Sonstige Angaben / Other Information

Laktosefrei / lactose-free ja / yes nein / no

Salzfrei / salt-free ja / yes nein / no

Glutenfrei / gluten Free ja / yes nein / no

Zuckerfrei / sugar free ja / yes nein / no

Ethanolfrei / ethanol free ja / yes nein / no

Nanotechnologie / nanotechnology

Das von uns gelieferte Produkt (Rohstoff / Halbfertigfabrikat / Fertigprodukt) enthält KEINE Nanotechnologie und wurde nicht mit Nanotechnologie hergestellt.

The delivered good(s) (raw material / half finished / final product) DO NOT CONTAIN nanotechnology and have not been produced with nanotechnology.

ja / yes nein / no

Genetisch veränderte Organismen (GVO) / Genetically modified organisms (GMOs)

Gemäss der EU-Verordnung 1829/2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel können wir mitteilen:
According EC-regulation No. 1829/2003 on genetically modified food and feed we can declare:

Das von uns gelieferte Produkt (Rohstoff / Halbfertigfabrikat / Fertigprodukt):
The delivered good(s) (raw material / half finished / final product):

Besteht NICHT aus gentechnisch veränderten Rohmaterialien
Does NOT consist of any genetic modified raw

ja / yes nein / no

Enthält KEINE Lebensmittel-Zutaten und/oder Zusatzstoffe, welche genetisch veränderte Substanzen enthalten bzw. aus diesen hergestellt wurden
Does NOT contain any food or food additives which contain genetic modified materials or are produced out of genetic modified materials

ja / yes nein / no

Ist NICHT aus genetisch veränderten Rohmaterialien hergestellt
Is NOT produced out of genetic modified raw materials

ja / yes nein / no

Die Tiere, die zur Herstellung des oben genannten Lebensmittels oder einer darin enthaltenen Zutat tierischen Ursprungs verwendet wurden, wurden ausschliesslich mit gentechnisch NICHT veränderten Futtermitteln gefüttert.
The animals that were used to prepare the above mentioned food or an ingredient of animal origin contained therein were fed exclusively with NOT genetically modified feed.

ja / yes nein / no

Futtermittel / feed

Wird Fischmehl im Futter eingesetzt? / Is fish meal used for feeding?

ja / yes nein / no

Wird Fleischmehl im Futter eingesetzt? / Is meat meal used for feeding?

ja / yes nein / no

Weiter gelten die Anforderungen gemäss "Qualitätssicherungsvereinbarung für die Belieferung von Fleisch, Fleischzubereitungen und -erzeugnisse an die GVFI International AG".
In addition we apply the standards mentioned in our "Quality Agreement for the supply of meat, meat preparations and meat products to GVFI International Ltd.".

Lieferant / Supplier:

Stempel & Unterschrift:
Stamp & Signature:

Unterschrift Einkäufer GVFI:
Signature buyer GVFI: